

Informe actual de **CORONAVIRUS**

(COVID-19)

20 de diciembre 2021

[CORONAVIRUS.DC.GOV](https://coronavirus.dc.gov)



DC | HEALTH
GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

SOMOS WASHINGTON GOBIERNO DEL
DISTRITO DE COLUMBIA
DC ALCALDESA MURIEL BOWSER

La variante ómicron ha sido reportada en 45 estados y en DC

Actualmente, la variante representa el **3% de los casos a nivel nacional** (Delta representa 97%), con diferencias regionales.

La variante ómicron actualmente representa **alrededor de <1% de los casos en nuestra región**, pero se espera que aumente en las próximas semanas.

Como recordatorio, los casos de secuenciación miran hacia atrás y demoran hasta 10 días.

Daily Trends in Number of COVID-19 Cases in The United States Reported to CDC

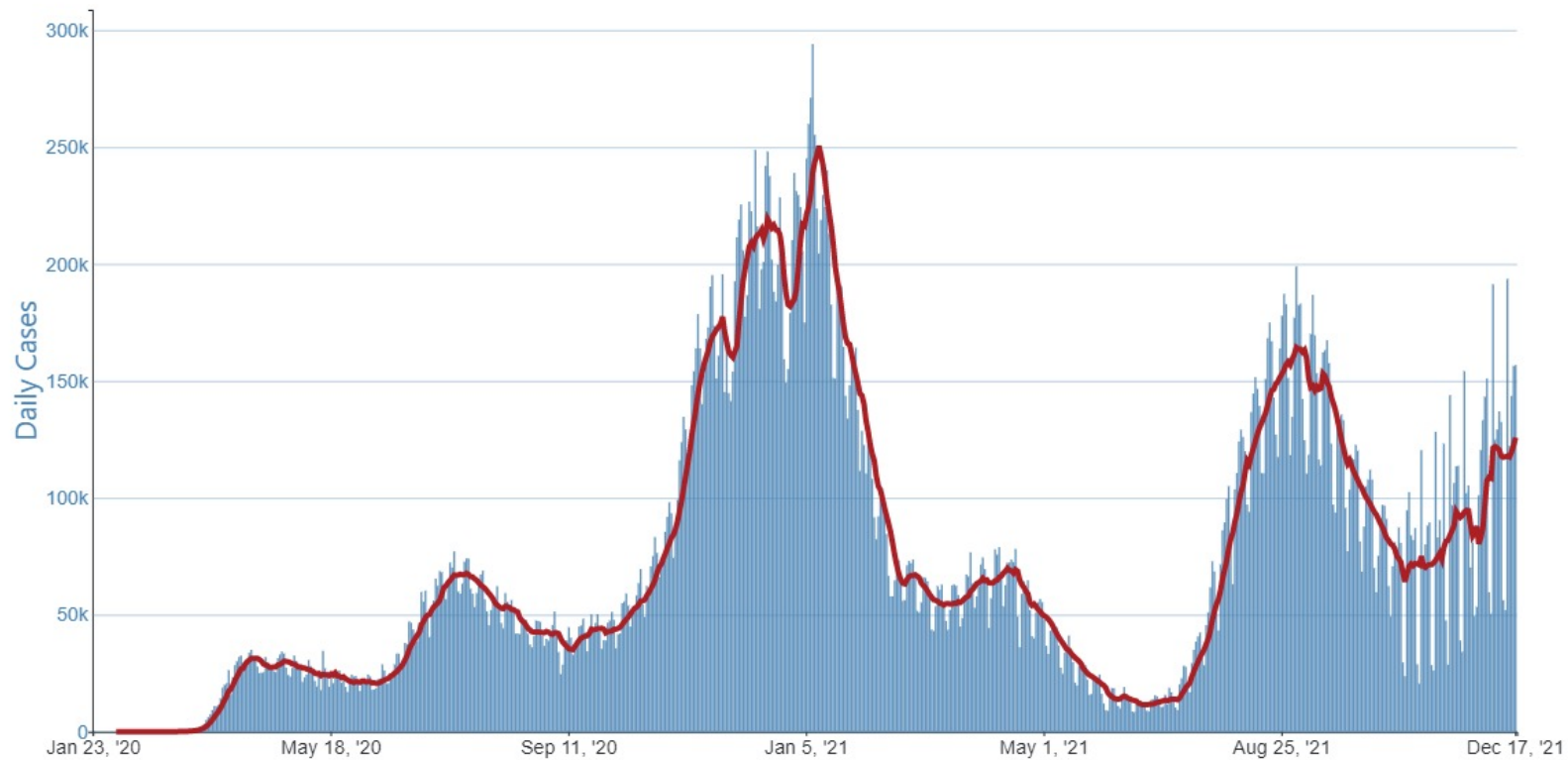


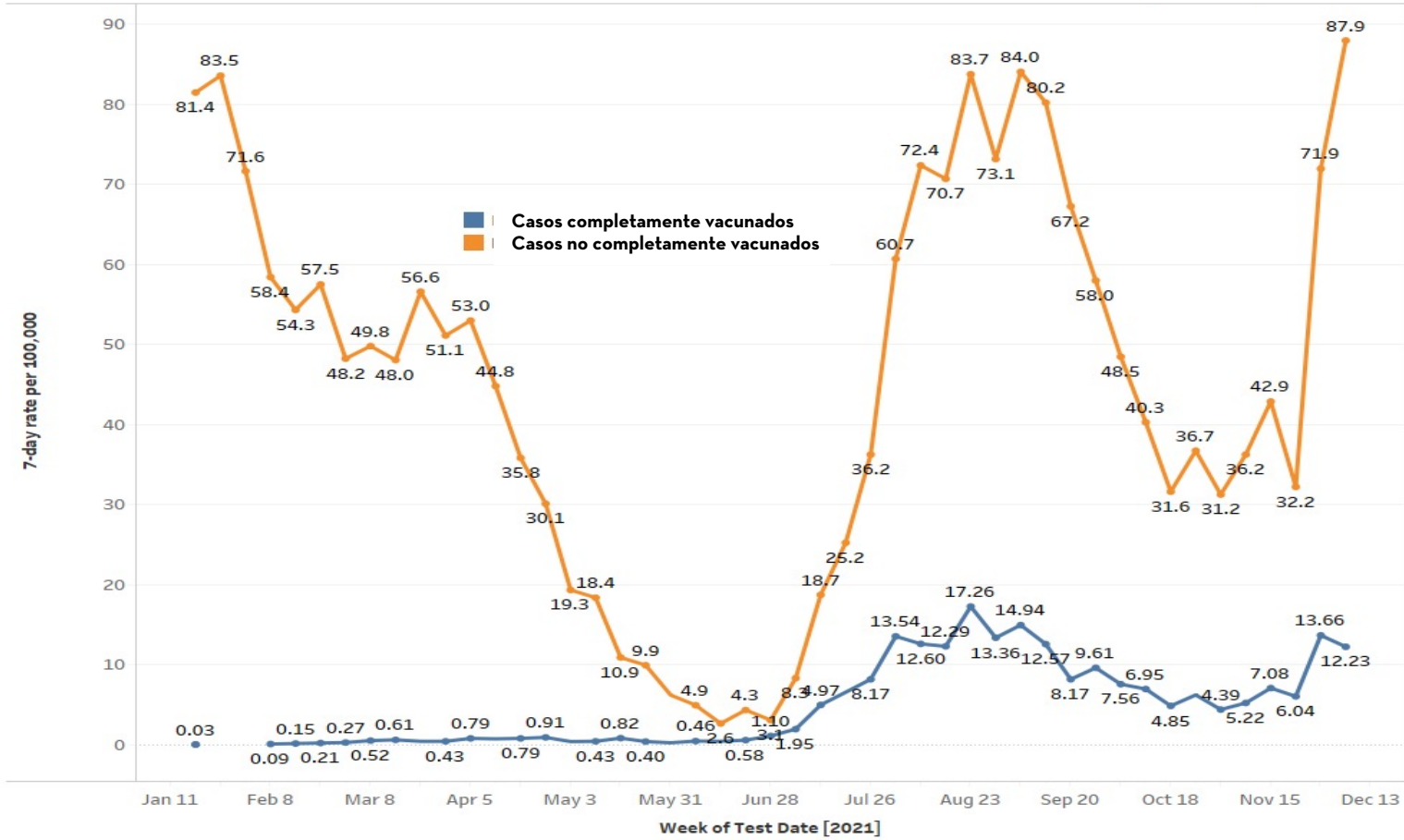
Tabla de resumen de métricas claves

Data actualizada hasta el 16 de diciembre del 2021

	Tasa de casos semanal por población de 100,000	Tasa de casos diarios por población de 100,000	Hospitalizaciones % de casos de COVID-19	Intentos de contacto dentro de casos de "alto riesgo"	Entrevistas dentro de casos de "alto riesgo"	Completamente vacunados habitantes de DC
Valor reciente	299.8	42.8	4.5%	97.3%	84.2%	64.9%
Hace un mes	83.4	11.9	5.1%	96.9%	88.3%	63.0%
Tendencia de 7 días	Empeorando	Empeorando	Mejorando	Mejorando	Empeorando	Empeorando

TASA DE CASOS EN DC: VACUNADOS COMPLETAMENTE VS NO-VACUNADOS

PROMEDIO ESTIMADO DE 7 DÍAS DE CASOS DE COMPLETAMENTE VACUNADOS Y NO COMPLETAMENTE VACUNADOS (POR 100,000)



VACUNACIONES Y DOSIS DE REFUERZO SON DE SUMA IMPORTANCIA

5

Es de suma importancia que todas las personas elegibles se vacunen y se pongan su dosis de refuerzo

Mientras las tasas de transmisión aumentan, las personas no vacunadas están siendo hospitalizadas y muriendo a tasas mucho más altas que las personas vacunadas.



ESTADO DE EMERGENCIA 2022 OLA DE INVIERNO

- 1 Expandir las pruebas
- 2 Reestablecer el mandato de mascarillas en lugares cerrados
- 3 Estableciendo que el mandato de vacunas del gobierno de DC incluya dosis de refuerzo
- 4 Centros de pruebas y vacunas contra el COVID-19
- 5 Distribución de pruebas rápidas después del receso de invierno de DCPS
- 6 Haga su parte

#1:

EXPANDIR LAS PRUEBAS

[CORONAVIRUS.DC.GOV](https://coronavirus.dc.gov)

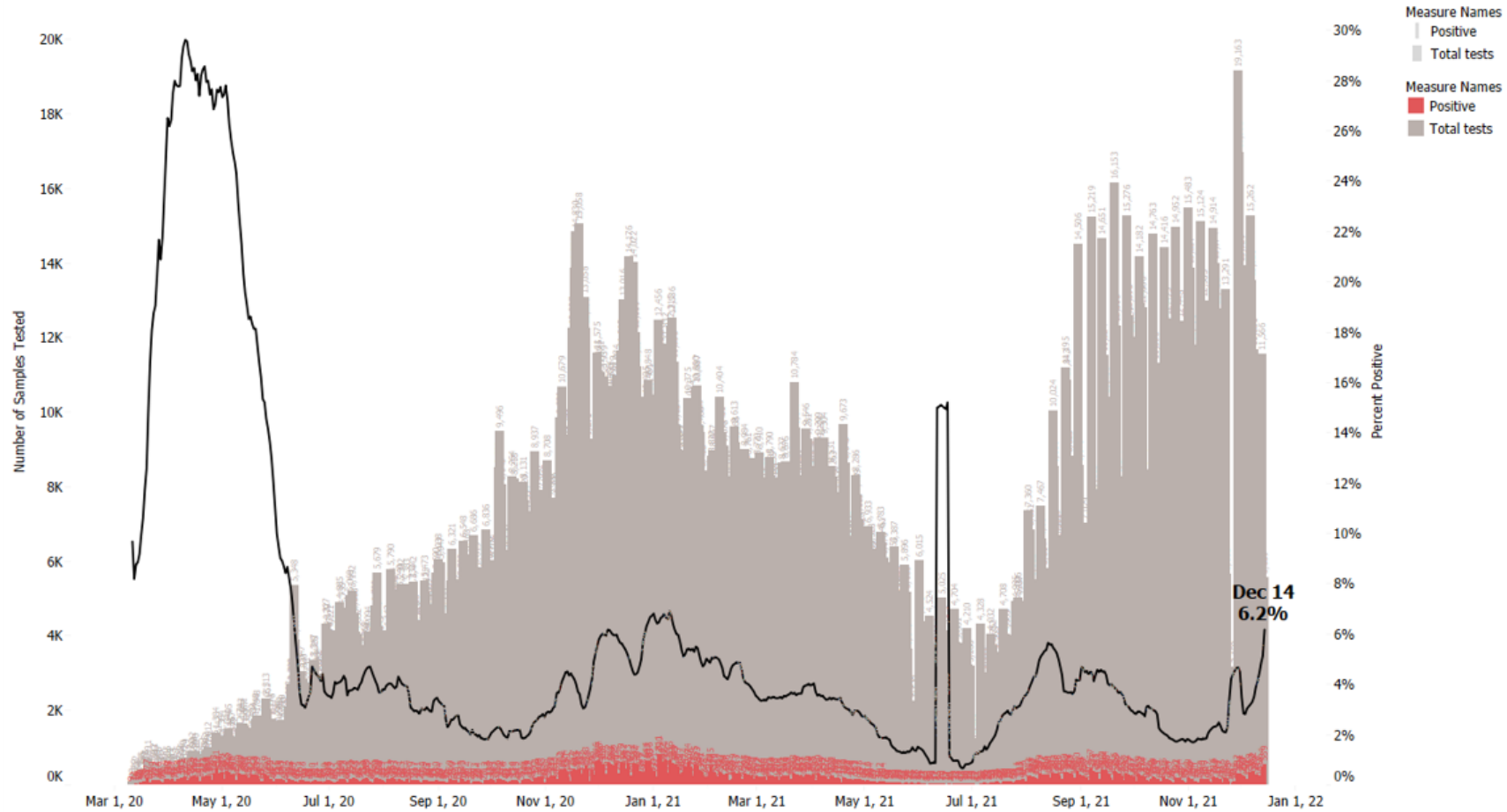


DC | HEALTH
GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

SOMOS WASHINGTON GOBIERNO DEL
DISTRITO DE COLUMBIA
DC ALCALDESA MURIEL BOWSER

TENDENCIAS EN PRUEBAS DE COVID-19

Percent positivity and total number of tests per day among residents of all jurisdictions (7-day average)



CENTROS DE PRUEBAS CON PROFESIONALES DE LA SALUD

9

Los habitantes pueden continuar accediendo a pruebas de COVID-19 PCR en centros alrededor del Distrito, incluyendo 8 estaciones de bomberos y 36 centros de recogida y entrega de “Hazte la Prueba DC”.

lunes, miércoles, viernes (2:30pm-7:30pm):

Unidad 4 (2531 Ave Sherman NW)
Unidad 11 (3420 Calle 14 NW)
Unidad 24 (5101 Ave Georgia NW)
Unidad 31 (4930 Ave Connecticut NW)

**martes y jueves (2:30pm-7:30pm),
sábados (12pm-4pm):**

Unidad 8 (1520 Calle C SE)
Unidad 10 (1342 Ave Florida NE)
Unidad 30 (50 Calle 49 NE)
Unidad 33 (101 Calle Atlantic SE)

Encuentre el itinerario de pruebas sin citas en coronavirus.dc.gov/testing

HÁGASE LA PRUEBA USTED MISMO

10

Nueve nuevos centros de recogido y entrega de “Hazte la Prueba DC” abren al mediodía hoy, para un total de 36 centros.

Centro Recreacional Deanwood

1350 Calle 49 SE

Centro Recreacional Kenilworth

4321 Calle Ord NE

Centro Recreacional Ridge Road

830 Calle Ridge SE

Centro Recreacional Ferebee

Hope 3999 Calle 8 SE

Biblioteca Southeast

403 Calle 7 SE

Biblioteca Northeast

330 Calle 7 NE

Biblioteca del Vecindario

Palisades

4901 Calle V NW

Biblioteca del Vecindario

Takoma Park

16 Calle Cedar NW

Centro Recreacional Riggs-Lasalle

501 Calle Riggs NE

Para más información visite:
coronavirus.dc.gov/testyourself

El Dept de Salud de DC ordenó

más de 1 millón de pruebas rápidas de antígenos.

Ordenó:

150,000 BinaxNOW

900,000 iHealth

TOTAL ORDENADAS=

1,050,000



✓ 42,000 pruebas disponibles

✓ 200,000 en camino

Comenzando el miércoles, 22 de diciembre, el Departamento de Salud de DC comenzará el programa “Hágase la Prueba Rápida”. Los habitantes podrán recoger su prueba de antígenos para hacerse en casa en ocho lugares alrededor de DC

HÁGASE LA PRUEBA RÁPIDA

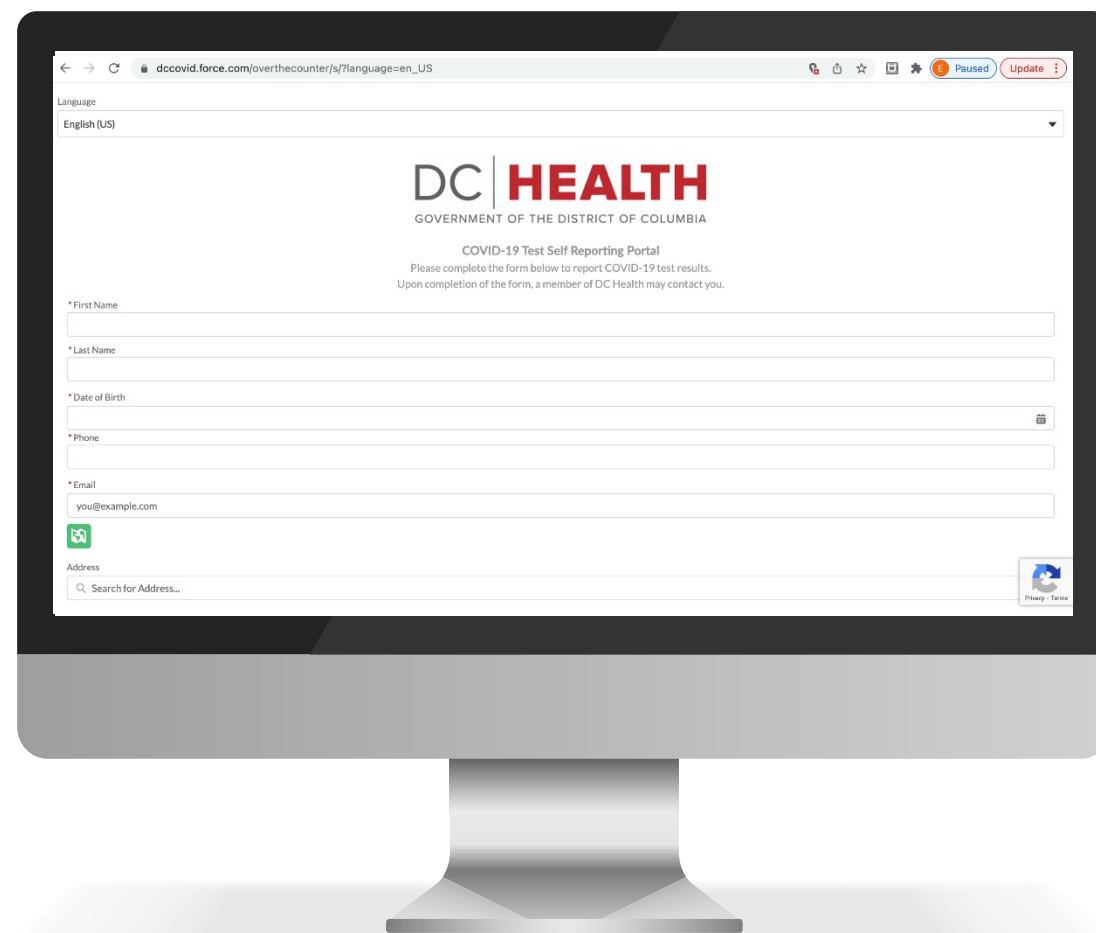
13

- Pruebas rápidas de antígenos de COVID-19 estarán disponibles en ocho bibliotecas del Distrito, seis días a la semana
- 1,000 pruebas disponibles por biblioteca por día mientras lleguen más de las pruebas ordenadas
- Los habitantes pueden obtener 2 pruebas rápidas por día
- Prueba de domicilio en el Distrito es requerido (ej. una identificación de DC o una carta con dirección de DC)



Luego de utilizar una prueba en casa, los habitantes deben reportar sus resultados al Dept. de Salud en

[coronavirus.dc.gov/
overthecounter](https://coronavirus.dc.gov/overthecounter)



The image shows a computer monitor displaying a web browser with the URL dccovid.force.com/overthecounter/s/?language=en_US. The page is titled "DC HEALTH GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA" and "COVID-19 Test Self Reporting Portal". It contains a form with the following fields: "Language" (set to English (US)), "* First Name", "* Last Name", "* Date of Birth", "* Phone", "* Email" (with the placeholder "you@example.com"), and "Address" (with a search bar "Search for Address..."). There are also "Paused" and "Update" buttons in the top right corner of the browser window.

CENTROS DE PRUEBAS RÁPIDAS GRATIS

15

LUGAR	DIRECCIÓN	ZONA	HORARIO
Biblioteca Mt. Pleasant	3160 Calle 16 NW	Zona 1	lunes: 10:00am - 6:00pm martes: 10:00am - 6:00pm miércoles: 12:00pm - 8:00pm jueves: 12:00pm - 8:00pm viernes: 10:00am - 6:00pm sábado: 10:00am - 6:00pm domingo: cerrado
Biblioteca West End	2301 Calle L NW	Zona 2	
Biblioteca Cleveland Park	3310 Avenida Connecticut NW	Zona 3	
Biblioteca Petworth	4200 Avenida Kansas NW	Zona 4	
Biblioteca Woodridge	1801 Calle Hamlin NE	Zona 5	
Shaw (Watha T. Daniel)	1630 Calle 7 NW	Zona 6	
Biblioteca Capitol View	5001 Avenida Central SE	Zona 7	
Biblioteca Anacostia	1800 Calle Good Hope SE	Zona 8	

Comenzando el miércoles, 22 de diciembre

- 1** Vaya a un centro sin cita previa operado por el Distrito para una prueba PCR gratis
- 2** Recoja y entregue una prueba gratuita PCR para hacerse en casa en cualquiera de los 36 centros de Hágase la Prueba DC
- 3** Recoja una prueba rápida de antígenos para hacerse en casa en cualquiera de los centros de Hágase la Prueba Rápido y someta sus resultados comenzando el miércoles, 22 de diciembre
- 4** Haga una cita con su proveedor de salud

#2:

SE REESTABLECE EL MANDATO DE MASCARILLAS EN LUGARES CERRADOS

CORONAVIRUS.DC.GOV



DC | HEALTH
GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

SOMOS WASHINGTON GOBIERNO DEL
DISTRITO DE COLUMBIA
DC ALCALDESA MURIEL BOWSER

Comenzando el martes, 21 de diciembre a las 6:00 a.m., el mandato de mascarillas en lugares cerrados será reestablecido hasta el 31 de enero a las 6:00 a.m.

#3:

SE ESTABLECE UN
MANDATO DE
VACUNACIÓN EN EL
GOBIERNO DE DC

[CORONAVIRUS.DC.GOV](https://coronavirus.dc.gov)



DC | HEALTH
GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

SOMOS WASHINGTON GOBIERNO DEL
DISTRITO DE COLUMBIA
DC ALCALDESA MURIEL BOWSER

Todos los empleados, contratistas, pasantes y recipientes de subvenciones del gobierno de DC tienen que estar **completamente vacunados** contra el **COVID-19** y tienen que tener su dosis de **refuerzo**.

No habrá opción de eximirse con una prueba.

El gobierno de DC coordinará con los sindicatos laborales para determinar una fecha límite.

#4:

CENTROS DE PRUEBAS Y VACUNAS CONTRA EL COVID-19

[CORONAVIRUS.DC.GOV](https://coronavirus.dc.gov)



DC | HEALTH
GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

SOMOS WASHINGTON GOBIERNO DEL
DISTRITO DE COLUMBIA
DC ALCALDESA MURIEL BOWSER

CENTROS DE PRUEBAS Y VACUNAS CONTRA EL COVID-19

22



El Distrito le está pidiendo a dueños de propiedades con potencial para ser utilizados como centros vacunación y pruebas coordinar con el gobierno de DC para utilizar esos lugares. Los dueños de propiedad pueden contactar al gobierno de DC en retailspace.dc.gov

Los Centros de Pruebas y Vacunación contra el COVID-19 le darán a los habitantes más seguridad sobre dónde y cuándo pueden encontrar pruebas y vacunas y le permitirá al Dept. de Salud ajustar las horas como sea necesario.

Los Centros de Pruebas y Vacunación comenzarán a estar en línea en la segunda semana de enero con el objetivo de un centro por zona.

#5:

REGRESO DEL RECESO DE INVIERNO DE DCPS

CORONAVIRUS.DC.GOV



DC | HEALTH
GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

SOMOS WASHINGTON GOBIERNO DEL
DISTRITO DE COLUMBIA
DC ALCALDESA MURIEL BOWSER

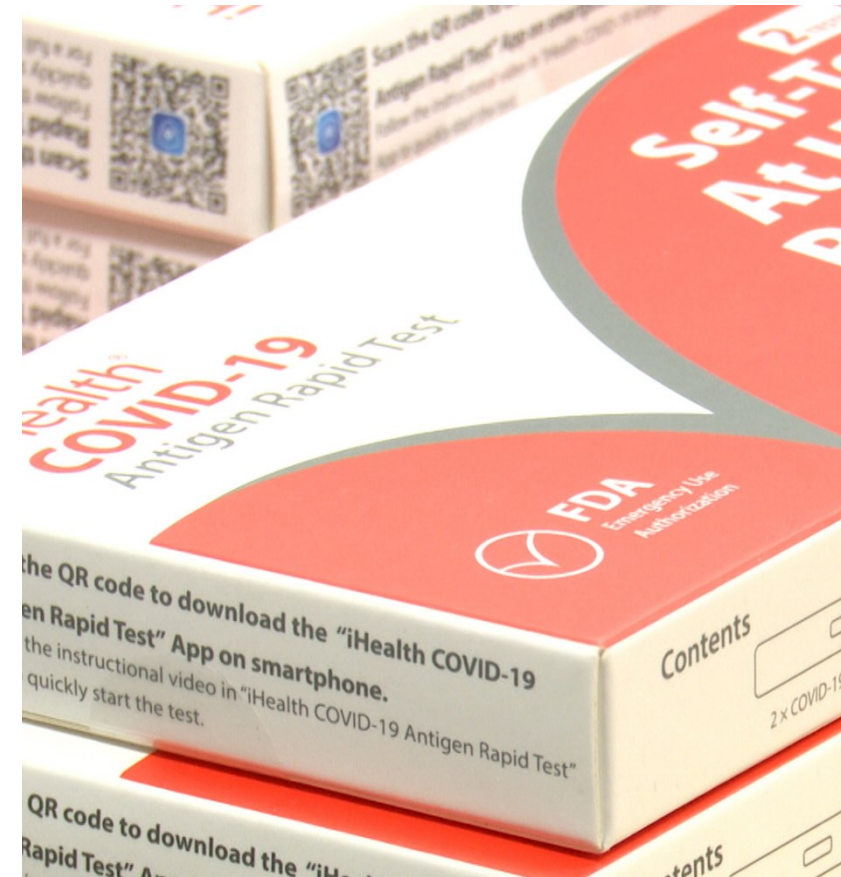
**Los CDC continúan
recomendando las clases en
persona.**



El Distrito está aprendiendo más sobre las guías de hacerse pruebas para quedarse.

DCPS continua trabajando de cerca con oficiales de salud sobre situaciones de cierres en las escuelas.

100,000 pruebas de antígenos de Hazte la Prueba Rápida están siendo distribuidas a DCPS y a las escuelas públicas chárter para que se utilicen para apoyar el regreso seguro del receso invernal.



Cada escuela recibirá suficientes pruebas rápidas para cada estudiante, maestro y miembro del personal.



Las Escuelas Públicas de DC estarán
CERRADAS PARA CLASES el
lunes, 3 de enero y el martes, 4 de enero.

Miembros del personal y familias usarán estos días para recoger su prueba rápida de antígenos

DCPS continuará actualizando a las familias sobre las opciones para recoger las pruebas rápidas y comidas para esos días. Más información también será proveída sobre cómo reportar los resultados de las pruebas.

#6: HAGA SU PARTE

[CORONAVIRUS.DC.GOV](https://coronavirus.dc.gov)



DC | HEALTH
GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

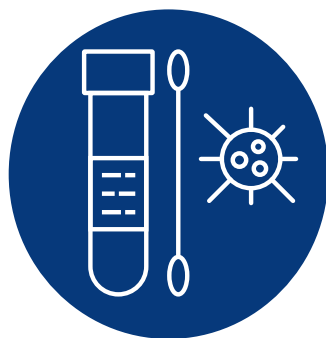
SOMOS WASHINGTON GOBIERNO DEL
DISTRITO DE COLUMBIA
DC ALCALDESA MURIEL BOWSER

Asegúrese que todos en su círculo que sean mayores de 5 años estén vacunados.



URJA A SUS AMISTADES Y FAMILIA A PONERSE SU DOSIS DE REFUERZO

La vacunación es también una responsabilidad social para prevenir que nuestro sistema de salud no se sature. Y también, para proteger y respetar a nuestros trabajadores de salud.



Utilice las pruebas para saber su estado y no esté dispersando el virus sin saberlo.



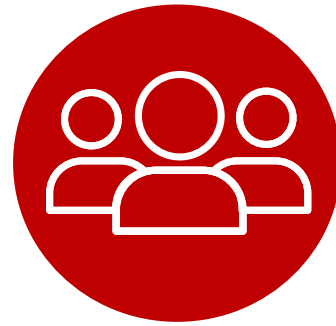
Quédese en casa si se siente enfermo y hágase la prueba.



Si su prueba es positiva de COVID-19, quédese en casa y aíslese.



Utilice mascarillas
en lugares
cerrados, hasta en
encuentros
pequeños.



Escoja sus
actividades de
manera correcta y
reconsidere los
eventos sociales.



Considere su propio
riesgo, el riesgo de las
personas que estarán a su
alrededor y el riesgo de
las personas que verá en
los próximos días.

OPORTUNIDAD DE VOLUNTARIADO EN EL CUERPO COMUNITARIO DC COVID-19

31

Serve DC está reclutando voluntarios los lunes, martes y miércoles para preparar las pruebas de COVID-9 para hacerse en casa.

Para más información y registro visite

tinyurl.com/COVIDTestingKitsforResidents



 **GOBIERNO DEL
DISTRITO DE COLUMBIA
ALCALDESA MURIEL BOWSER**

CORONAVIRUS.DC.GOV



DC | HEALTH
GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

 **GOBIERNO DEL
DISTRITO DE COLUMBIA
ALCALDESA MURIEL BOWSER**